



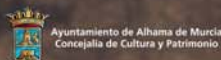
TEATRO SINFÍN

PRESENTA:



Los Lunáticos

de Thomas Middleton y William Rowley



Los Lunáticos

Versión libre de la obra de
Thomas Middleton y William Rownley

Dirección: JOSÉ MARÍA CÁNOVAS VERA



EQUIPO ARTÍSTICO

DIRECCIÓN

JOSÉ MARÍA CÁNOVAS VERA

ESCENOGRAFÍA

DIEGO VALERO

VESTUARIO

AGUA DE ROCA / CARMEN MOLINA

ILUMINACIÓN

JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ

SONIDO

JAVIER SÁNCHEZ

DISEÑO GRÁFICO

ÁNGEL MARROM

REALIZACIÓN Y EDICIÓN DE VIDEO

JUAN JESÚS PONCE DÍAZ



REPARTO

ESMERALDA G. CHUMILLAS
BEATRIZ
BLAS SÁNCHEZ GARCÍA
DE FLORES
PEDRO J. SÁNCHEZ GARCÍA
JASPERINO
DIEGO SÁNCHEZ SORIA
ALSMERO
JOSÉ ANTONIO ALBACETE
DOCTOR ALIBIUS/VERMADERO
JOSÉ MARÍA CÁNOVAS MOLINA
ALONSO DE PIRACQUO
SOFIA CERÓN MONTALBÁN
PETRA
MARIA LUISA GIL LÓPEZ-ACOSTA
DOCTORA RATCHED
CLARA LÓPEZ MORA
DIAPHANTA
SALVADOR SERRANO MOLINA
TONI
ENCARNI CARNICER PASTOR
ISABEL
M^a MERCEDES GARCÍA IBAÑEZ
TOMASA
JUAN JOSÉ ABELLÁN JAVALOY
MÚSICO LOCO (CLARINETE)



EQUIPO TÉCNICO

ILUMINACIÓN

JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ

SONIDO

JAVIER SÁNCHEZ

SASTRERÍA

AGUA DE ROCA

REALIZACIÓN VESTUARIO

AGUA DE ROCA

DISEÑO CARTEL

ÁNGEL MARROM



PRODUCCIÓN

AYUNTAMIENTO DE ALHAMA DE MURCIA
CONCEJALÍA DE CULTURA Y PATRIMONIO

DISTRIBUCIÓN

garantiasocial@alhamademurcia.es

cultura@alhamademurcia.es

Teléfonos 639573528 / 968 631854 / 968 630700



MEMORIA DESCRIPTIVA DEL GRUPO DE TEATRO SINFÍN

El grupo de teatro Sinfín se crea en el año 2007 a partir de la iniciativa de las Concejalías de Educación y Cultura del Ayuntamiento de Alhama, que desde hace años fomentan el teatro en Educación Primaria y Secundaria en los Centros Educativos de Alhama de Murcia a través de Talleres de Teatro que ven su resultado año tras año en las muestras realizadas a final de curso.

Los alumnos que desde Primaria y curso tras curso han pasado por los respectivos talleres de teatro necesitaban dar un paso más hacia delante con la creación de un grupo de teatro joven fuera del Centro Educativo y con una proyección más volcada hacia el municipio y la actividad cultural del mismo.

El grupo de teatro Sinfín está formado por:

Actores:

Esmeralda García Chumillas

Ana Cárceles Soler

José Antonio Albacete

Diego Martínez Soria

Blas Jesús Sánchez García

José María Cánovas Molina

Pedro José Sánchez García

Clara López Mora

Salvador Serrano Molina

M^a Luisa Gil López-Acosta

Sofía Cerón Montalbán

Encarnación Carnicer Pastor

M^a Mercedes García Ibáñez

Juan José Javaloy Abellán

Sofía Urrea Jiménez

Escenógrafo y representante del Centro Cultural:

Diego Valero Martínez

Técnico:

Juan Francisco Martínez

Vestuario:

Carmen Molina Jiménez / Agua de Roca

Dirección y Coordinación de Grupo

José María Cánovas Vera



La edad de los miembros oscila entre los 16-20 años y la dirección es de José María Cánovas Vera que tiene una larga trayectoria en la dirección de grupos jóvenes, con numerosos premios regionales y participaciones a nivel nacional en certámenes teatrales así como en talleres de formación de actores.

Reconocimientos y premios recibidos:

- Mejor dirección del IV Certamen de Teatro Aficionado Ciudad de Cehegín en abril de 2007 por la obra: COMEDIA: un juguete para Goldoni de Candido Pazó.
- Grupo Ganador del IV Premio Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia en el año 2007 y representando a la Región en la Final Nacional. Premios organizados por el Ministerio de Educación, El Instituto de la Artes Escénicas y la Música y la Fundación Coca Cola por la obra: COMEDIA: un juguete par Goldoni de Candido Pazó
- Premio al Mejor Vestuario en la Fase Nacional de los Premios Buero de Teatro Joven del Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura y Fundación Coca Cola. 2007 por la obra COMEDIA: un juguete para Goldoni de Candido Pazó.
- Premio 2007 Radio COPE-España de Alhama de Murcia a la mejor contribución cultural del año por los Premios Buero de Teatro Joven.
- Mejor Dirección en los V Premios Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia en el año 2008 por la obra ¡Qué nos quiten lo bailao! de Laila Ripoll y Gonzala Martín.
- Grupo Ganador del V Premio Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia 2008 y representando a la Región en la Final Nacional. Premios organizados por el Ministerio de Educación, El Instituto de la Artes Escénicas y la Música y la Fundación Coca Cola por la obra ¡Qué nos quiten lo bailao! de Laila Ripoll y Gonzala Martín.
- Mención especial mejor actor, mejor actriz y mejor vestuario en los V Premios Buero de Teatro Joven en la fase autonómica de la Región de Murcia por la obra ¡Qué nos quiten lo bailao! de Laila Ripoll y Gonzala Martín.
- Mención Especial al mejor Espacio Escénico en la Final Nacional de los V Premios Buero de Teatro Joven por la obra ¡Qué nos quiten lo bailao! de Laila Ripoll y Gonzala Martín.
- Grupo Ganador del VI Premio Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia 2009 y representando a la Región en la Final Nacional. Premios organizados por el Ministerio de Educación, El Instituto de Artes Escénicas y la Música y la Fundación Coca Cola por la obra:



“Las visitas deberían estar prohibidas por el código penal” sobre texto de Miguel Mihura y dramaturgia de Ignacio del Moral y Ernesto Caballero.

- Mención Especial a la mejor actriz en la Final Nacional de los VI Premios Buero de Teatro Joven por la obra: “Las visitas deberían estar prohibidas por el código penal” sobre textos de Miguel Mihura y dramaturgia de Ignacio del Moral y Ernesto Caballero.
- Premio Mejor espectáculo, mejor actor y actriz principal, mejor actor secundario y mejor dirección en el IV Certamen de Teatro Amateur “Villa de Alguazas” 2009 (Murcia) por la obra “Las visitas deberían estar prohibidas por el código penal” basada en texto de Miguel Mihura.



MONTAJE TEATRAL MEMORIA DESCRIPTIVA

LOS LUNÁTICOS de Thomas Middelton y William Rowley

“AQUEL A QUIEN LOS DIOSES QUIEREN DESTRUIR, PRIMERO LO VUELVEN LOCO” (EURIPIDES)

Esta es nuestra versión de una versión de “**The Changeling**” de Thomas Middelton y William Rowley (1622) autores del teatro jacobino, que su traductor, José Méndez Herrera tituló “**Los lunáticos**”. Estrenada en España en 1973 por Fernando Fernán Gómez en el Teatro Marquina de Madrid. Su argumento entrelaza dos historias llenas de crímenes, pasiones y humor. Se trata de una tragedia en la que sus personajes relatan un descenso a los infiernos, aderezada con pasajes de un humor sorprendente. Sus ingredientes son el resentimiento social, la lujuria salpicada por la repulsión, el amor que nunca tiene una oportunidad, el humor macabro y la locura. Los jacobinos estaban fascinados por la locura. La palabra "Changeling", que significa “niño sustituido por otro al nacer”, “alguien que cambia de opinión” o “se transforma”, e incluso “idiota” también una persona voluble, impredecible, un indeciso. Al llevar esto a un extremo se alcanza la locura. Esta es la razón por la que la subtrama de la obra se desarrolla en un manicomio: es a la vez una parodia de la trama principal y una variación grotesca de él. Pero cualquiera de las acepciones resulta de lo más apropiada, ya que en la historia Beatriz cambia a su prometido por su amado Alsemero, y a éste por su criado De Flores, en un principio por el interés de obtener un beneficio y luego por la sorpresa de sentirse atraída por él a pesar de sus enormes defectos físicos, algo realmente muy difícil en nuestra sociedad actual en la que existe una extrema obsesión por la belleza.

Los Lunáticos es una de las primeras obras en mostrar el inconsciente fuera de control. Una obra sobre la lujuria y la locura, sobre todo lo que normalmente se mantienen en secreto y que estalla en la obra de forma salvaje, con la forma de la pasión, el asesinato y la obsesión sexual.

Nuestra versión refleja sobre el escenario la peligrosa frontera que separa a los locos de los cuerdos y está marcada por el más frágil de los hilos. El de la locura y el de la cordura son dos países limítrofes, de fronteras tan imperceptibles, que nunca puedes saber con seguridad si te encuentras en el territorio de la una o en el territorio de la otra.

La obra interpretada por un grupo de locos de un manicomio que dirige la Doctora Ratched (un homenaje al personaje de Luise Fletcher en la película “Alguien voló sobre el nido del cuco”), como una terapia de grupo para liberar las obsesiones malsanas de sus inconscientes, se desarrolla en un único escenario: el manicomio abandonado y en ruinas, como en una pesadilla. Desde una estética joven, cercana a lo gótico, romántico y macabro, inspirada en distintas fuentes, incluidas las cinematográficas: “Alguien voló sobre el nido del cuco”, “Monos como Beky”, las películas de Tim Burton, etc. Nuestro grupo acerca a nuestro mundo, acostumbrado a las imágenes fuertes y rotundas, la pasión de estos personajes enloquecidos o de estos locos que se transforman en personajes, una reflexión más sobre la locura de este mundo. Y como decía Samuel Beckett “todos nacemos locos, algunos continúan así para siempre”.

“La vida es como un cuento narrado por un idiota; un cuento lleno de palabrería y frenesí, que no tiene ningún sentido”.

William Shakespeare.

Argumento:

La trama se sitúa en Alicante, donde la hija del gobernador, Beatriz, se ha enamorado del joven Alsemero, a pesar de que su padre ha concertado su matrimonio con el noble Alonso de Piracquo. Beatriz utiliza a De Flores, criado de la familia, para terminar con Alonso. La relación se complica por tanto a tres bandas.

La subtrama cómica, en la que Isabel la esposa del director del manicomio es seducida por uno de los recluidos simulando estar loco, siempre ha ofrecido un comentario irónico sobre el de la historia principal - ambientada en el mundo sano de la corte, donde Beatriz prometida a Alonso, pero amando a Alsemero, enloquece de lujuria por el rostro lleno de cicatrices de De Flores.



La duración de la representación es de 1 h y 40 min.

El número de personajes es de 14.

El reparto es el siguiente:

Beatriz.....	Esmeralda García Chumillas
Doctor Alibius/Vermadero.....	José Antonio Albacete
Alsemero.....	Diego Martínez Soria
De Flores.....	Blas Jesús Sánchez García
Alonso de Piracquo.....	José María Cánovas Molina
Jasperino.....	Pedro José Sánchez García
Petra.....	Sofía Cerón Montalbán
Diaphanta.....	Clara López Mora
Toni (falso loco).....	Salvador Serrano Molina
Doctora Ratched.....	M ^a Luisa Gil López-Acosta
Isabel.....	Encarni Carnicer Pastor
Tomasa de Piracquo.....	M ^a Mercedes García Ibáñez
Músico loco (clarinete).....	Juan José Javaloy Abellán

Equipo Técnico:

Iluminación:.....	Juan Francisco Martínez
Grabación de video:.....	Juan Jesús Ponce
Vestuario:.....	Carmen Molina/Agua de Roca
Escenografía:.....	Diego Valero
Sonido:.....	Javier Sánchez

Dirección:.....**José María Cánovas Vera**



JOSE MARÍA CÁNOVAS VERA

Dirección



Nace en Alhama de Murcia (Murcia), es maestro y funcionario del Ayuntamiento de Alhama.

En 1975, funda el grupo de teatro CRÁPULA con la que inicia sus primeros pasos como director.

Ha impartido cursos de teatro par la Universidad Popular de Totana años 1987 a 1989.

Curso de Animación Teatral con el Grupo "Teatro del Viaje" en todos los colegios de Alhama durante el curso 1983/84.

Curso de teatro "Migraciones Escénicas" dentro de la Campaña Murcia Joven de la Dirección General de Juventud y Deportes de la Comunidad Autónoma de Murcia, celebrado en Cartagena, del 30 de junio al 3 de julio de 1994.

Curso de Teatro "El lugar de las últimas cosas" basado en textos de Paul Auster dentro de la Campaña Murcia Joven de la Dirección General de Juventud y Deportes de la Comunidad Autónoma de Murcia, celebrado en Mazarrón, del 12 al 18 de junio de 1995.

Miembro del Jurado de la Semana de Cine Español de Murcia en 1988.

Miembro de la Comisión seleccionadora del Premio Teatro Romea de Murcia en 1988 y Jurado del mismo en 1989.

Miembro fundador de la Coordinadora de Teatro Amateur de la Región de Murcia en 1990.

Designado por los grupos de teatro vocacionales de la Región de Murcia y nombrado por el Sr. Consejero de Cultura, Educación y Turismo vocal del Consejo Asesor Regional de Teatro desde el 11 de abril de 1990 a la misma fecha en 1992.

Jurado de la convocatoria de Montajes Teatrales "Murcia Joven" 95, celebrado en Mazarrón del 12 al 18 de junio.

Premio a la mejor dirección en el IV Certamen de Teatro Aficionado de Lorca, por el espectáculo "Todas somos compañeros" de Jaime de Armiñán, que dirige para el grupo de Teatro Ceres en 1991.

Entre 1986 y 1994 desarrolla una intensa actividad como director de un importante número de producciones, ganado con el grupo de teatro Crápula la Muestra de Teatro Murcia Joven de la Comunidad Autónoma de Murcia durante los años 1986, 1987, 1988 y con el Grupo Teatro del Camerún en 1991, representando a la región de Murcia en los encuentros de teatro joven del Instituto de la Juventud en Almagro y Mérida.

Durante ese periodo dirige las obras de teatro: Hoy Conferencia de Don Miguel de Cervantes sobre textos de Miguel de Cervantes (1986), El desdén con el desdén de Agustín Moreto (1987), El horroroso crimen de Peñaranda del Campo de Pío Baroja (1988), La playa Prohibida de Pedro Casablanc (1991), Motín de Brujas de José María Benet (1991), Todas somos compañeros de Jaime de Armiñan (1991), La doble inconstancia de Marivaux (1992), Tres sombreros de copa de Miguel Mihura (1994).



Monitor y director del Taller de Teatro Municipal Sinfín del Ayuntamiento de Alhama de Murcia desde el año 2005 para el que dirige: COMEDIA: un juguete para Goldoni de Candido Pazo y Ollomol Tranvía en el año 2007 y ¡Que nos quiten lo bailao! de Laila Ripoll y Gonzala Martín de la Factoria Teatro en el año 2008.

Ganador del premio a la **mejor dirección del IV Certamen de Teatro Aficionado Ciudad de Cehegín** en abril de 2007 por la obra: COMEDIA: un juguete para Goldoni.

Ganador del **IV Premio Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia** en el año 2007 y representando a la Región en la Final Nacional. Premios organizados por el Ministerio de Educación, El Instituto de la Artes Escénicas y la Música y la Fundación Coca Cola.

Premio al **Mejor Vestuario en la Fase Nacional de los Premios Buero de Teatro Joven** del Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura y Fundación Coca Cola. 2007.

Premio a la **Mejor Dirección en los V Premios Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia** en el año 2008 por la obra: ¡Que nos quiten lo bailao! de Laila Ripio y Gonzála Martín.

Ganador del **VI Premio Buero de Teatro Joven de la Región de Murcia 2009** por la obra: "Las visitas deberían estar prohibidas por el código penal" basada en texto de Miguel Mihura y representando a la Región en la Final Nacional. Premios organizados por el Ministerio de Educación, El Instituto de la Artes Escénicas y la Música y la Fundación Coca Cola.

Premio a la **Mejor Dirección en el IV Certamen de Teatro Amateur "Villa de Alguazas (Murcia)" 2009.**



DIEGO VALERO

Escenografía



DIEGO VALERO MARTÍNEZ (Alhama de Murcia, 1.962) Autodidacta.

EXPOSICIONES COLECTIVAS:

Seleccionado concurso C.A.M.

Centro Cultural C.A.M. (Murcia) 1.985 y 1.986

6 pintores de Alhama 6

Centro Cultural "V Centenario" (Alhama) 1.991

Pintores de Alhama

Centro Cultural "Plaza Vieja" (Alhama) 1.994

Álbum de pintores de Alhama

Centro Cultural "Plaza Vieja" (Alhama) 1.995

"La Capilla del Rosario"

Sacristía Parroquia San Lázaro (Alhama) 2.002

"Emplazados"

Casino "La Amistad" (Alhama) 2.003

Arte Solidario

Centro Cultural "Plaza Vieja" (Alhama) 2.004

"Las Rebajas del Arte"

Peluquería M^a del Mar y Tiaré (Alhama) 2.004

"Alumbre"

Centro Arqueológico "Los Baños" (Alhama) 2.004

"Manual"

Sala "Los Olmos" (Alhama) 2.005

"Alumbre"

Sala "La Fundición" (Mazarrón) 2.005



"De Vera Facies Interpretanda"

Centro Arqueológico "Los Baños" (Alhama) 2.006

"Homenaje a Párraga"

Centro Cultural "Plaza Vieja" (Alhama) 2.006

EXPOSICIONES INDIVIDUALES:

"Chaquetas"

Pub "Virginia" (Alhama) 1.988

"Pinturas y Collages"

Sala "Garbo" (Alhama) 2.001

"Pinturas y Collages II"

Centro Cultural "Plaza Vieja" (Alhama) 2.003

"Pinturas y Collages II"

Centro Cultural (Ceutí) 2.003

"Pinturas y Collages II"

Sala C.A.M. (Mula) 2.003

"Grandes Éxitos"

Sala "Los Olmos" (Alhama) 2.006

CARTELES:

Fiestas de "Los Mayos" Alhama 1.987

¡Qué cara! Pinturas de J. M^a Vera 1.990

6 pintores de Alhama 6 1.991

Pintores de Alhama 1.994

Naturalezas. Pinturas de J. M^a Vera 1.997

PORTADAS LIBROS:

"La Semana Santa en Alhama"

1.700-1.996

Autor: Alfonso Cerón Aledo 1.997

"La hostelería en Alhama de Murcia"

Crónica de los últimos 40 años

Autor: Francisco Rubio Munuera 1.999

"Abarrotes"

Autora: Lucía Provencio Garrigós 2.006



ESCENOGRAFÍAS:

“Entremeses de Cervantes” Grupo “Crápula” de Alhama Director: José M ^a Cánovas Vera	1.985
“Paloma desterrada” Homenaje a Alberti en su Centenario Obra de teatro del C.P G Díaz/S. Cristobal Directora: M ^a Carmen Molina	2.002
“Comedia” Un homenaje a Goldoni Taller Municipal de Teatro Sinfín Director: José M ^a Cánovas Vera	2.006
“¡Que nos quiten lo bailao!” de Laila Ripoll y Gonzala Martín Taller Municipal de Teatro Sinfín Director: José M ^a Cánovas Vera	
Mención especial en la fase nacional de los V Premios Buero mejor escenografía	
2.008	











Fotos: Alfonso Cerón